

ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

Моля, прочетете този документ внимателно. Той съдържа Политиката за защита на личните данни на клиенти на „Бордър Хоум“ ЕООД („Политика/та“) и цели да обясни практиките, свързани с обработването на лични данни в контекста на предоставяните услуги и извършваните дейности.

Тази Политика е изготвена съобразно изискванията на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Регламента).

ПОЛИТИКА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ НА КЛИЕНТИ НА „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1. Във връзка с предоставянето на своите услуги и извършването на своите дейности „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД („БОРДЪР ХАУС СВИЛЕНГРАД“) обработва като администратор личните данни на своите клиенти – физически лица, както и личните данни на други физически лица, посочени по-долу („Субекти на данни“/ „Виe“), в съответствие с предвидените в тази Политика правила и принципи.

Чл. 2. „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД е дружество с ЕИК 204354354, със седалище и адрес на управление в гр. Свиленград 6500, ул. „Ал. С. Пушкин“ №6, тел.: (+359) 887 835 147, адрес на ел.поща: office@borderhouse.eu ДДС номер: BG204354354.

СУБЕКТИ НА ДАННИТЕ

Чл. 3. (1) Във връзка с предоставяните услуги „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД обработва информация относно следните Субекти на данни:

(а) физически лица, посещаващи уебсайта <http://www.borderhouse.eu/> (Уебсайта);

(б) физически лица, които осъществяват резервации от свое име или от име на друго физическо или юридическо лице посредством Уебсайта;

(в) физически лица, използващи услугите, предоставяни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, включително, но не само услуги по хотелско настаняване и свързаното с него обслужване, по предоставяне на помещения за организиране на събития и др. под., както и физически лица, представляващи или действащи по друг начин от името на юридически лица, които използват тези услуги;

(г) физически лица, отправили от свое име или от името на друго лице, което представляват, запитвания (вкл., но не само по електронна поща, по факс, чрез обаждане, използване на функционалността за Instant Messaging на Уебсайта и др.), искания, сигнали, жалби или друга кореспонденция към „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;

(д) физически лица, информация за които се съдържа в запитвания (вкл. чрез обаждане или използване на функционалността за Instant Messaging на Уебсайта), искания, сигнали, жалби или друга кореспонденция към „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД.

(2) Услугите на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД могат да бъдат заявявани само от дееспособни лица, които са навършили 18 години.

КАТЕГОРИИ ЛИЧНИ ДАННИ

Чл. 4. Информацията (категиите лични данни), която „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД обработва относно Субектите на данните съобразно тази Политика, може да включва:

1. Във връзка с предоставянето на услуги по хотелско настаняване:

(а) Идентификационни данни: имена на гост; дата на раждане; пол; националност; национален идентификационен номер (като ЕГН за български граждани) и/или номер на документ за самоличност; дата на издаване на документ за самоличност; валидност на документи за самоличност; държава, издала документа за самоличност; подпис.

(б) Данни за контакт: телефон; адрес на електронна поща; адрес.

(в) Информация, свързана с хотелско настаняване: номер на стая; етаж; дати на престоя (дата на пристигане и дата на отпътуване); продължителност на престоя (брой реализирани нощувки); използване на туристически пакет; предпочитание за вид стая (пушачи/ непушачи); ВИП статус на гост;

(д) Допълнителна информация, свързана с хотелско настаняване при изрично заявяване от ползвателя на услугите: специални изисквания и предпочитания, вкл. за вид преса, за храни и напитки; специални изисквания, свързани хранителни продукти, напитки и други вещества, с които има пречка госта да влиза в контакт/ досег (независимо от причината).

2. Данни, свързани с плащания и издаване на фактури: информация за начин на плащане (в брой, по банков път, с кредитна карта и т.н.); информация за дължими и извършени плащания; информация за срок на плащане и за просрочени/неплатени задължения; банкова информация (банка, IBAN, титуляр на банковата сметка); валута на извършеното плащане; номер, валидност и притежател на кредитна/ дебитна карта; SVC код; данни, съдържащи се в оторизационна форма за плащане (slip); наименование на юридическо лице; адрес на юридическо лице; ДДС номер и/или друг идентификационен, данъчен или регистрационен номер (ЕГН за физически лица); авторизационни форми (подписани).

3. Във връзка с предоставянето на ресторантьорски услуги:

(а) Идентификационни данни: имена.

(б) Данни за контакт: телефон; адрес на електронна поща; адрес.

(в) Данни, свързани с плащания и издаване на фактури: номер, валидност и притежател на кредитна/ дебитна карта; SVC код; наименование на юридическо лице; адрес на юридическо лице; ДДС номер и/или друг данъчен или регистрационен номер (за ЕТ и за физически лица); авторизационни форми (подписани).

(г) Информация, свързана с предпочитания (при изрично заявяване от ползвателя): предпочитания за храни и напитки; предпочитан начин на плащане; специални изисквания, свързани хранителни продукти, напитки и други вещества, с които има пречка госта да влиза в контакт/ досег (независимо от причината).

4. В случаите, когато Субектът на данни представлява друго лице (напр. фирма): информация кое лице и в какво качество (вкл. месторабота, позиция), както и информация за заявяваните услуги/ извършваните поръчки в това качество. Съответно в случаите, когато услугите се заявяват от лице различно от Субекта на данни в полза на Субекта на данни - в какво качество Субектът на данни ще ползва услугите, от кой са заявени, от кой ще бъде извършено плащането и др. под. (напр. при настанявания организирани от работодател или бизнес партньор на Субекта на данни и др. под.).

случаите, когато Субектът на данни представлява друго лице (напр. фирма): информация кое лице и в какво качество (вкл. месторабота, позиция), както и информация за заявяваните услуги/ извършваните поръчки в това качество. Съответно в случаите, когато услугите се заявяват от лице различно от Субекта на данни в полза на Субекта на данни - в какво качество Субектът на данни ще ползва услугите, от кой са заявени, от кой ще бъде извършено плащането и други подобни. (напр. при настанявания организирани от работодател или бизнес партньор на Субекта на данни и други подобни).

5. Във връзка с издаването на клиентски карти за отстъпки:

(а) Идентификационни данни: имена.

(б) информация за отстъпката, която може да бъде използвана със съответната клиентска карта.

6. Във връзка с услугите и функционалностите на Уебсайта:

(а) Данни, обработвани във връзка с извършване на резервация за хотелско настаняване: имена; адрес на електронна поща; телефон; държава; номер, валидност и притежател на кредитна/ дебитна карта; SVC код; брой стаи; брой гости, в т. ч. брой възрастни и брой деца; корпоративен код/ код за достъп; код на участник в събитие и/или групово настаняване; номер на резервацията; специални оферти и предпочитания на госта (при изрично посочване в резервационната форма); данни за пакет (напр. Nonеuтооп пакет, пакет за специален повод, уикенд пакет и др).

(б) Неструктурирано съдържание от разговори с и запитвания към резервационен агент посредством функционалността за Instant Messaging на Уебсайта.

(в) Информация от логове за влизане в акаунт, от сървърни логове и от логове на устройства за защита на сигурността (Web Application Firewalls) и др. устройства, попадащи в тази категория: дата и час, IP адрес, URL, информация за браузър и устройство.

(г) „Бисквитки“: За функционирането на Уебсайта е необходимо ползването на „бисквитки“. Детайлно описание на използваните „бисквитки“, тяхното предназначение и информацията, която се обработва посредством тях, може да бъде намерено в Политиката за „бисквитки“ на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, достъпна на: <http://www.borderhouse.eu/bg/page/politika-biskvitki.html>

Във връзка с подадени от клиенти жалби, заявления, искания, молби и сигнали (вкл. в свободен текст): неструктурирана информация, съдържаща се в съответните жалби, заявления, искания, молби и сигнали.

ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЕ И СИГУРНОСТ

Чл. 5. (1) Съгласно изискванията на приложимото законодателство, „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД прилага мерки за сигурност, които могат да включват следните технически и организационни средства за контрол на достъпа и за осигуряване на физическа сигурност срещу посегателства над сградите и обектите и за защита на живота и здравето на гражданите: физическа охрана, алармени системи за сигурност и система за видеоконтрол, извършваща 24-часово видеонаблюдение и състояща се от записващи и запаметяващи устройства.

(2) Видеонаблюдение и видео записване може да се извършва в публично достъпни зони и помещения в сградите на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД и в такива, за които е предвиден специален режим за достъп. Не се извършва видеонаблюдение в стаите за гости, санитарно-хигиенни помещения, помещения за отдых и др. под. Данните от дейностите по видеонаблюдение се съхраняват в зала за мониторинг с ограничен достъп и 24-часова охрана.

(3) Чрез информационни табла, поставени на видно място, Субектите на данни и другите посетители, които могат да бъдат заснети, се уведомяват за използването на технически средства за наблюдение и контрол и за всяка друга релевантна информация във връзка с извършването на наблюдение.

Към настоящият момент „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД не извършва такива дейности по обработване на лични данни.

ДИРЕКТЕН МАРКЕТИНГ

Чл. 6. (1) При наличието на изрично съгласие от страна на Субекта на данни „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, респ. други дружества, свързани с или партньори на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД могат да обработват следните лични данни: имена; телефон; адрес; адрес на електронна поща; информация за типа и обема на използваните и предпочитани услуги, предоставяни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД и други данни, изрично упоменати в съответното съгласие, за целите на директния маркетинг като предлагане на други стоки и услуги, включително предлагане на оферирани от други лица стоки и/или услуги, извършване на допитвания, анкети с оглед подобряване качеството на предоставяните услуги и др. под. съобразно обхвата на конкретно даденото съгласие.

(2) Когато се обработват лични данни за целите на директния маркетинг, Субектът на данни има право по всяко време да направи възражение срещу това обработване на лични данни. В тези случаи обработването на личните данни за тези цели се прекратява.

(3) Субектът на данни има право по всяко време да оттегли дадено от него съгласие за обработване на личните му данни за целите на директния маркетинг. В тези случаи обработването на лични данни, основаващо се на даденото съгласие се прекратява.

(4) Профилиране за целите на директния маркетинг може да се извършва единствено с изричното съгласие на Субекта на данни като се прилагат най-малко следните допълнителни гаранции за правата и интересите им: право на човешка намеса от страна на администратора; правото да изразят гледната си точка и право да оспорят решенията, базирани на профилиране. Към настоящият момент „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД не извършва такива дейности по обработване на лични данни.

ЦЕЛИ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ

Чл. 7. „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД събира, съхранява и обработва информацията, описана в чл. 4, 5 и 6 по-горе, за целите, предвидени в настоящата Политика и в общите условия (договора) за ползване на съответните услуги, които предоставя. В зависимост от правното основание за обработването тези цели могат да бъдат:

(а) цели, свързани със спазване на законови задължения на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;

(б) цели, свързани с и/или необходими за изпълнението на договорите, сключвани с „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД или за предприемане на стъпки по искане на Субекта на данните преди сключването на договор;

(в) цели на легитимния интерес на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД или на трети лица;

(г) цели, за които Субектът на данни е дал съгласие за обработване на данните му.

Чл. 8. Целите за обработване на лични данни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, свързани със спазване на законови задължения, включват:

1. водене на регистър за настанените туристи и подаване на информация от него към компетентните органи по законоустановения ред;

2. адресна регистрация на чужденци съгласно изискванията на приложимото законодателство;

3. удържане и заплащане на туристически данък;

4. дейности, свързани с разработването и въвеждането на мерки за противодействие на тероризма;

5. обслужване на сигнали, жалби, искания за упражняване на права и други подобни, както и на рекламации и търговски гаранции (ако е приложимо), включително изготвянето на отговори по тях;

6. осчетоводяване, фактуриране и отчитане на получаваните и извършвани плащания съобразно действащото данъчно и счетоводно законодателство;

7. други дейности по изпълнение на законови задължения (данъчни, счетоводни, регулаторни, лицензионни и др.) на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, свързани с предоставяне на информация към компетентни държавни и съдебни органи и с оказване на съдействие при проверки от компетентни органи.

Чл. 9. Целите за обработване на лични данни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, свързани с и/или необходими за изпълнението на договорите или за предприемане на стъпки по искане на Субекта на данните преди сключването на договор с „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, включват:

1. приемане, администриране и обработване на резервации и анулирани такива;

2. обслужване на клиенти, включително предоставяне на онлайн услуги посредством Уебсайта;

3. осигуряване на възможност за регистрация на профил и администриране и поддържане на регистрираните профили в онлайн магазина, достъпен през Уебсайта;

4. администриране, изпълнение и доставка на покупки, извършени през Уебсайта;
5. осъществяване на комуникация, свързана с предоставяните услуги;
6. администриране и получаване на плащания за предоставяните услуги, вкл. от разстояние;
7. осигуряване на гаранция за извършени резервации и за заплащането на хотелското настаняване и на допълнително заявени услуги;
8. финансово-счетоводна дейност и администриране, обработване и събиране на дължими плащания за предоставените услуги;
9. възстановяване на грешно преведени суми;
10. осигуряване на индивидуален подход при предоставяне на услугите, съобразен със заявените от ползвателите им предпочитания.

Чл. 10. Целите за обработване на лични данни, свързани с осъществяване на легитимните интереси на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД или на трети лица включват:

1. Легитимен интерес – (1.1.) упражняване и защита на законните права и интереси на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД; и (1.2.) съдействие при упражняване и защита на законните права и интереси на клиенти; на други лица, свързани със „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД; на служители на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД; на лица, обработващи лични данни от името на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД; и на търговски партньори на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;

(а) установяване, упражняване или защита на правни претенции на посочените по-горе лица по т. (1.1) и т. (1.2), вкл. и по съдебен ред, в т. ч. подаване на жалби, сигнали и др. под. към компетентните държавни и съдебни органи;

(б) при видеонаблюдение и контрол на достъпа с цел охрана на имуществото на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, доказване изпълнението на приложимите изисквания, осигуряване на физическа сигурност срещу посегателства над сградите и обектите и защита на живота и здравето на гражданите;

(б) предприемане на действия за преустановяване предоставянето на услуги при отказ от плащане, нарушаване на установените от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД правила и политики и др. под.;

(в) администриране и обслужване на постъпили жалби, сигнали, молби и др. под.;

(г) събиране на вземания, дължими към „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, включително по принудителен ред и/или чрез възлагане на трети лица, както прехвърляне на вземания на трети лица (цесии) по установения в закона ред;

(д) отправяне на нотариални покани.

2. Легитимен интерес – анализ, планиране и повишаване качеството на услугите, предоставяни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД:

(а) поддържане на копие от данните от вътрешната информационна система, във връзка с моментното състояние на хотела (заетост, задължения и др. под.) в случай на срив на информационните системи;

(б) получаване, обработване и изготвяне на отговори по подадени заявления, молби и др. под., несвързани с жалби и оплаквания от ползваните Услуги;

(в) проучване на удовлетвореността на клиенти и ползватели на услугите;

(г) контрол, анализ и оптимизиране на бизнес процесите за подобряване на качеството на услугите.

3. Легитимен интерес – осигуряване на нормалното функциониране и използване на Уебсайта:

(а) поддръжка и администриране на Уебсайта;

(б) откриване и разрешаване на технически проблеми с функционалностите на Уебсайта;

(в) предприемане на мерки срещу злонамерени действия срещу сигурността и нормалното функциониране на Уебсайта.

4. Легитимен интерес – осъществяване на хотелиерска, както и възможност за ресторантьорска дейност и осигуряване на качествени хотелиерски и ресторантьорски услуги:

(а) администриране и управление на услугите, предоставяни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;

(б) управление и контрол на качеството на предоставяните услуги;

(в) получаване на обратна връзка относно предоставените услуги.

Чл. 11. Целите за обработване на лични данни на основание съгласие, дадено от Субекта на данните, включват:

1. Изпращане на маркетингови и рекламни съобщения за услуги, специални оферти, пакети, събития и други подобни;

2. Проучвания и получаване на обратна връзка относно качеството на услугите;
3. Изпращане на информационни бюлетини;
4. Други цели, за които конкретно е предоставено съгласие от Субекта на данни.

ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЛИЧНИ ДАННИ И ПОСЛЕДИЦИ ПРИ ОТКАЗ ДА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ НА БОРДЪР ХОУМ ЕООД

Чл. 12. (1) „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД ясно обозначава, където е приложимо и по подходящ начин, дали посочването/ предоставянето на съответните данни и/или документи е задължително или представлява изискване, необходимо за сключването или изпълнението на договор, както и последиците от отказ за предоставяне.

(2) При необходимост от допълнителни разяснения всеки Субект на данни може да поиска такива в обектите на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД или да отправи запитване към посочените в чл. 23 от тази Политика контакти.

(3) Отказът за предоставяне на данни и документи, посочени като задължителни, може да представлява непреодолима пречка пред предоставянето на услуга от страна на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, пред удовлетворяването и изпълнението на подаваните искания, заявления, молби, сигнали и др. под., която освобождава „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД от отговорност за неизпълнение.

(4) Отказът за предоставяне на данни и документи или предоставянето на неверни такива може да доведе до невъзможност за предоставяне на съответните услуги или до спиране на достъпа до услуги, предоставяни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД.

(5) Субектите на данни не следва да предоставят на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД каквито и да е специални категории данни по смисъла на чл. 9 и чл. 10 от Регламента (а именно: лични данни, разкриващи расов или етнически произход, политически възгледи, религиозни или философски убеждения или членство в синдикални организации, генетични данни, биометрични данни, данни за здравословното състояние или данни за сексуалния живот или сексуалната ориентация на физическото лице; и лични данни, свързани с присъди и нарушения).

ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА ЛИЧНИ ДАННИ

Чл. 13. (1) В някои случаи личните данни, обработвани от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, не се събират или получават директно от Субекта на данните, за когото се отнасят, а от трети лица като:

1. Лица, представляващи, работещи за или сътрудничащи си по друг начин със Субект на данните;

2. Организатори на събитие – относно информация за участниците в събитието;
3. Търговски партньори (напр. резервационни сайтове като напр. booking.com; туристически агенти, други лица, които предоставят посреднически услуги при извършването на резервации или при заявяването на други услуги и други подобни) на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;
4. Компетентни държавни и съдебни органи.

(2) Лицата по ал. 1, т. 1-3 се ангажират да информират Субектите на данни, чиито данни предоставят на и да гарантират, че предоставят данните въз основа на валидно правно основание.

ОБРАБОТВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ ОТ ТРЕТИ ЛИЦА – ОБРАБОТВАЩИ ЛИЧНИ ДАННИ

Чл. 14. (1) За целите, посочени в тази Политика, „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД може да превъзлага дейности по обработване на личните данни на трети лица – обработващи лични данни, съобразно и в рамките на изискванията на Регламента и другите приложими правила за защита на личните данни.

(2) Когато лични данни се разкриват на и обработват от обработващи личните данни, това ще става само до степен и в обем, който е необходим за извършването на възложените им от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД задачи.

(3) Обработващите лични данни действат от името на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД и са задължени да обработват личните данни само и единствено при стриктно спазване инструкциите на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД като няма да имат право да използват или да обработват по какъвто и да е друг начин информацията за други цели освен за целите, посочени в тази Политика.

КАТЕГОРИИ ПОЛУЧАТЕЛИ НА ЛИЧНИ ДАННИ

Чл. 15. „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД не разкрива лични данни относно Субекта на данни на трети лица, освен в случаите когато:

1. това е необходимо за изпълнение на законово задължение на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД:

- (а) компетентни държавни, общински или съдебни органи;
- (б) одитори;

2. това е изрично предвидено в Политиката и/или в общите условия (договора) за ползване на съответните услуги, които „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД предоставя:

(а) обработващи личните данни по възлагане от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;

(б) фирми за събиране на вземания.

3. това е необходимо за предоставяне на услугите на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД:

(а) банки и доставчици на платежни услуги;

(б) доставчици на пощенски и куриерски услуги;

(в) търговски партньори на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД като: резервационни сайтове; туристически агенции и други доставчици на туристически или други помощни услуги като автомобили по наем, таксиметрови и други транспортни услуги и други подобни

4. Субектът на данни е дал изричното си съгласие - лицата, предвидени в съответното съгласие (напр. свързани с „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, търговски партньори на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД и други подобни);

5. това е необходимо за защита на правата или законните интереси на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, на трети лица или на Субекта на данни:

(а) държавни, общински и съдебни органи;

(б) частни и държавни съдебни изпълнители;

(в) адвокати;

(г) нотариуси.

6. в други, предвидени в закона, случаи.

Чл. 16. (1) „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД обработва и съхранява информация относно Субекта на данни до постигане на съответните цели, за които същата е събрана и се обработва.

(2) „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, съобразно вътрешните си правила и процедури и приложимото законодателство, обработва и съхранява информация относно Субекта на данни в следните срокове:

Типове данни	Срок на съхранение
Данни за регистъра за настанените	Съобразно предвидения в Закона за

<p>туристи по смисъла на чл. 116 от Закона за туризма, които включват идентификационни данни на настанените лица и данни, свързани с хотелското настаняване</p>	<p>туризма и подзаконовата нормативна уредба ред и срок</p>
<p>Информация, свързана със заявени и използвани услуги за хотелско настаняване, за събития и за ресторантьорски услуги, вкл. за анулирани резервации за хотелско настаняване (доколкото са свързани с възстановяване на предплатени суми и/или удържане на дължими суми)</p>	<p>От извършването на съответната резервация/ заявка до 5 /пет/ години от предоставяне на услугата/приключване изпълнението на договора/ анулиране на резервацията.</p> <p>В случаите, когато услугите са заявени и използвани въз основа на договор с продължително изпълнение, срокът започва да тече от окончателното изпълнение и/или прекратяване на договора.</p>
<p>Финансови и счетоводни документи; фактури; авторизационни форми; друга информация, свързана с данъчно-осигурителния контрол.</p>	<p>До 10 /десет/ години, считано от началото на годината, следваща тази, през която се дължи плащане на задължението за съответната година.</p>
<p>Неструктурирана комуникация, кореспонденция, жалби, сигнали и</p>	<p>5 години</p> <p>В случаите, когато кореспонденцията се отнася за договор с продължително изпълнение, срокът започва да тече от окончателното изпълнение и/или прекратяване на договора.</p>
<p>Данни, свързани с резервации за ресторантьорски услуги, извършени по телефон</p>	<p>До 1 година</p>
<p>Системни логове. Логове, свързани със сигурност, техническа поддръжка, и др. (могат да съдържат информация като: дата и час, IP адрес, URL, информация за версия на браузър и устройство)</p>	<p>1 година</p>
<p>Лог на действията по заявки за</p>	<p>За целия период на поддръжане на</p>

регистрация на профил или за покупка на стока с или без регистриран профил в Уебсайта (съхранява се информация като: действие/ съдържание на заявката, дата и час, IP адрес и др.)	регистрация на профил в Уебсайта и до 5 /пет/ години след прекратяването му (ако има такъв) До 5 /пет/ години от изпълнението на заявената покупка (ако е извършена без регистриран профил).
Данни от видеозаписи	2 месеца
Данни, съдържащи се в картони- за обратна връзка	Информацията от картоните за обратна връзка се въвежда в анонимизиран вид (единствено обратната връзка; получените отзиви и препоръки) без каквато и да е информация за лицето, от което е дало тази обратна връзка във вътрешните системи на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, след което картоните се унищожават незабавно. До 30 дена от попълването им.
Данни, обработвани въз основа на изричното съгласие на Субекта на данни	От момента на предоставяне на съгласието до оттеглянето му от Субекта на данните.
	Посочените в тази Политика лични данни могат да бъдат обработвани и за по-дълъг срок от посочените по-горе, ако това е необходимо за постигане на целите, предвидени в нея или за защитата на правата и/ или законните интереси (включително и по съдебен ред) на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД или ако действащото законодателство предвижда обработване на данните за по-дълъг срок.

ПРАВА НА СУБЕКТИТЕ НА ДАННИ ВЪВ ВРЪЗКА С ЛИЧНИТЕ ИМ ДАННИ

Чл. 17. (1) Във връзка с обработването на личните данни, свързани с него, всеки Субект на данни разполага със следните права:

1. Право на информация – да получи информация относно извършваното обработване на личните му данни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;

2. Право на достъп:

(а) да получи потвърждение дали се обработват лични данни, свързани с него;

(б) да получи достъп до обработваните лични данни и до детайлната информация относно обработването и правата му.

3. Правото на коригиране – да изисква коригирането или попълването на личните му данни, ако същите са неточни или непълни;

4. Правото на изтриване – да изисква изтриването на личните му данни, ако са налице основанията за това, предвидени в Регламента;

5. Право на ограничаване на обработването на личните данни – да изисква от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД ограничаване на обработването на личните му данни в рамките на предвиденото в Регламента, ако са налице основанията за това, предвидени в същия;

6. Уведомяване на трети лица – право да изисква от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД да уведоми третите лица, на които са били разкрити личните му данни за всяко извършено коригиране, изтриване или ограничаване на обработването на личните му данни, освен ако това е невъзможно или изисква несъразмерно големи усилия от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД;

7. Право на преносимост на данните – да получи личните данни, които го засягат и които той е предоставил на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат, и да прехвърли тези данни на друг администратор без възпрепятстване от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД.

Правото на преносимост на данните се прилага, когато са изпълнени едновременно следните две условия:

(а) обработването е основано на съгласие или на договорно задължение; и

(б) обработването се извършва по автоматизиран начин.

Ако е технически осъществимо Субектът на данни има право да получи пряко прехвърляне на личните данни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД към друг администратор. Правото на преносимост на данните може да бъде упражнено по начин, по който не влияе неблагоприятно върху правата и свободите на други лица.

8. Права при автоматизирано вземане на индивидуални решения, включително профилиране – да не бъде обект на автоматизирано решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване (т.е. обработване без човешка намеса), включително профилиране по смисъла на Регламента, което поражда правни последствия за Субекта на данни или по подобен начин го засяга в значителна степен, освен ако не са налице предвидените в Регламента основания за това и са предвидени подходящи гаранции за защита правата и свободите и легитимните интереси на Субекта на данни. Такива

гаранции са най-малко правото на човешка намеса от страна на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД, правото на Субекта на данни да изрази гледната си точка и да оспори решението.

Ако такова решение, включително профилиране, бъде взето спрямо Субекта на данни, за всеки конкретен случай Субектът на данни има правото и ще получи от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД отделно съществена информация относно използваната логика, значението и предвидените последствия от това обработване за него, както и за начина на упражняване на правата по тази точка.

9. Право на оттегляне на съгласието за обработване – когато обработването на личните данни се основава единствено на дадено от Субекта на данни съгласие, същият може да оттегли съгласието си по всяко време. Такова оттегляне не засяга законосъобразността на обработването въз основа на даденото съгласие до момента на оттеглянето му;

ПРАВО НА ВЪЗРАЖЕНИЕ

Чл. 18. Субектът на данни има по всяко време и на основания, свързани с неговата конкретна ситуация, право да възрази срещу обработването на лични данни, отнасящи се до него, включително срещу профилиране по смисъла Регламента, което се основава на обществен интерес, упражняване на официални правомощия или на легитимните интереси на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД или на трета страна. В тези случаи „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД прекратява обработването на личните данни, освен ако не докаже, че съществуват убедителни законови основания за обработването, които имат предимство пред интересите, правата и свободите на Субекта на данни, или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции.

Чл. 19. (1) Субектът на данните може да упражни правата си, свързани със защита на личните данни като лично отправи съответно писмено искане към „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД – подадено лично от Субекта на адреса, посочен в чл. 23 от тази Политика или чрез нотариално заверено искане, изпратено по пощата.

(2) Искането по ал. 1 може да бъде упражнено и по електронен, като за целта същото трябва да е подписано от Субекта на данни с квалифициран електронен подпис по смисъла на Закона за електронния документ и електронните удостоверителни услуги и чл. 3, т. 12 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО, и да се изпрати до „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД на адреса на електронна поща, посочен в чл. 23 от тази Политика.

(3) Субектът на данните може да упражнява правата, свързани с личните му данни, лично или чрез изрично упълномощено от него лице (с нотариално заверено пълномощно).

(4) Част от правата могат да бъдат упражнявани и чрез наличните в Уебсайта функционалности.

ПРАВО НА ЖАЛБА ДО НАДЗОРЕН ОРГАН

Чл. 20. Всеки Субект на данни има право да подаде жалба до надзорен орган по защита на личните данни, по-специално в държавата членка (на ЕС/ЕИП) на обичайното си местопребиваване, мястото си на работа или мястото на предполагаемото нарушение, ако счита, че обработването на лични му данни нарушава разпоредбите на Регламента или на други приложими изисквания за защита на личните данни.

НАДЗОРЕН ОРГАН В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Чл. 21. Надзорен орган в Република България е:

Комисия за защита на личните данни

Адрес: гр. София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров” № 2

Уебсайт: <https://www.cpdp.bg/>.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРАВАТА

Чл. 22. Обхватът на правата на Субектите на данни и на задълженията на „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД във връзка с тези права може да бъде ограничен чрез законодателна мярка от правото на ЕС или на държава членка, което се прилага спрямо „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД.

РАЗЯСНЕНИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Чл. 23. Субектът на данните може да получи разяснения относно съдържанието и основанията за обработване на данните, начина на упражняване на правата по тази Политика, както и всякаква допълнителна информация във връзка с правата си при обработването на лични данни от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД на:

Адрес: Свиленград, ул. Ал.С.Пушкин 6

Email адрес: office@borderhouse.eu

Телефон: +(359) 887 835 147

Тази Политика за защита на личните данни е съставена от „БОРДЪР ХОУМ“ ЕООД в качеството му на администратор на лични данни с оглед изпълнение на задълженията му за предоставяне на информация на субектите на данни по чл. 13 и чл. 14 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните).

Тази Политика за защита на личните данни е в сила от 25.05.2018 г.

Политика за бисквитките

на Бордър Хоум ЕООД гр.Свиленград,
ул. „Ал. С. Пушкин“ 6 ЕИК204354354

Сайтът използва бисквитки с цел подобряване на Вашето потребителско преживяване, анализ на трафика към сайта и параметрите на неговата аудитория.

Session cookie, persistent cookie

Бисквитките са текстови файлове, които позволяват на уеб сървъра да съхранява информация на Вашето устройство (компютър, таблет, смартфон и др.) в рамките на Вашето посещение (**session cookie**) и за последващи посещения (**persistent cookie**). Последните улесняват следващите Ви посещения на сайта. Например, ако на даден сайт се появи изскачащ прозорец с реклама и Вие го затворите, обикновено се генерира бисквитка, която да попречи на рекламата да се отвори на следващите страници (или следващите Ви посещения), защото Вие сте пожелали да я затворите (запознали сте с нейното съдържание, или не искате да я виждате). Тези бисквитки изчезват след определен зададен период от време, или след като изчистите Историята на сърфирането (browsing history).

Бисквитки, използвани от трети страни

Използваме и бисквитки, предоставени от трети страни - доставчици на услуги, които са част от технологичната база на уебсайта.

Google Inc.

Използваме Google Analytics, за да следим цялостното представяне и ефективността на нашия сайт. Можете да деактивирате техните бисквитки тук: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout>

Oracle Inc.

Използваме AdThis, за да ви дадем възможност да споделяте съдържание от нашия сайт в социални мрежи, по имейл и т.н. Можете да деактивирате техните бисквитки тук: <http://www.addthis.com/privacy/opt-out>

Управление на бисквитките

Можете да настроите Вашия браузър да приеме, деактивира или да отхвърли бисквитките. За повече информация, моля посетете: www.allaboutcookies.org/ и www.youonlinechoices.eu/. Ако блокирате бисквитките, няма да можете да използвате инструментите за споделяне.